

Pesticide Safety Spring 2005

Highlights:

- Pesticides are an important part of many agricultural operations and can offer a variety of benefits to society. In addition to increasing crop production and preserving produce they combat infestations and control pests.
- The EPA (Environmental Protection Agency) conducts studies related to pesticide exposures and estimates that 10,000 – 20,000 pesticide poisonings occur each year to U.S. agricultural workers.
- Approximately one billion pounds of pesticide active ingredient are used annually in the United States and because of their potential for causing harm, each employee exposed to pesticides needs to be trained.

Safe Practice:

- Oregon OSHA and the EPA have many rules (as outlined in the Worker Protection Standard) for employees who work with, or around, pesticides. The following are some basic guidelines.
- Whenever you are handling hazardous chemicals/pesticides you should read and must understand the label first to know what the risks are and be able to follow the appropriate safe practices.
- Safe practices generally include¹:
 - Wear the proper Personal Protective Equipment (PPE)
 - Washing of protective clothing (i.e., gloves and boots) before taking them off
 - Wash work clothes separately from other laundry
 - Wash hands and arms after putting work clothes into the wash
 - Wash with soap and water, and shampoo your hair after work each day
 - Always wash face and hands with soap and water before eating, drinking, smoking, or using the toilet
 - Wash picked/harvested food before you eat it.

Possible Symptoms of Pesticide Poisoning:

- Working in the agricultural industry can require long hours and can be physically challenging. It is important to recognize the following possible symptoms of pesticide poisoning while understanding that there are other influences that may cause similar symptoms:
 - Headache
 - Blurred vision
 - Dizziness
 - Skin rash
 - Sweating
 - Rapid heartbeat
 - Elevated blood pressure
 - Vomiting
 - Abdominal cramps
 - Diarrhea
 - Blisters
 - Convulsions
 - Tightness in chest
 - Excessive tearing



- If a person who has been working with pesticides has trouble breathing, very small pupils in the eyes or drooling and a runny nose, get medical help immediately.

First Aid When Using Hazardous Chemicals¹:

- If an accident occurs follow the first-aid directions on the label.
- If you have signs of chemical poisoning, get medical help.

¹ OR-OSHA's Safe Practices When Working Around Hazardous Agricultural Chemicals



Observaciones:


- Los pesticidas son una parte importante de muchas operaciones agrícolas y pueden ofrecer una variedad de beneficios para la sociedad. Además de incrementar la producción de la cosecha y preservar el producto a combatir plagas y controlar pestes.
- La EPA (Agencia de Protección Ambiental) conduce estudios relacionados a la exposición de pesticidas y estima que de 10,000 - 20,000 envenenamientos por pesticidas ocurren cada año a trabajadores agrícolas en los EE.UU.
- Aproximadamente un billón de libras de pesticidas con ingredientes activos son usados anualmente en los Estados Unidos y por su potencial para causar daño, cada empleado expuesto a los pesticidas necesita ser entrenado.

Práctica Segura:

- OSHA en Oregon y la EPA tienen muchas reglas (como fuera de línea en el Promedio de Protección al trabajador) para empleados que trabajan con, ó alrededor de pesticidas. Las siguientes son algunas de las guías básicas.
- Siempre que Usted maneje químicos/pesticidas peligrosos Usted debe de leer y entender primero la etiqueta para saber cuales son los riesgos y ser capaz de seguir apropiadamente las prácticas seguras.
- Las Prácticas Seguras generalmente incluyen¹:
 - Usar el apropiado Equipo Personal de Protección (PPE)
 - Lavar la ropa de protección (ejem., guantes y botas) antes de quitárselas.
 - Lavar la ropa de trabajo separada de otra ropa de diario.
 - Lavarse las manos y brazos después de poner la ropa de trabajo a lavar.
 - Lavar con agua y jabón, y enjuague su cabello después de trabajar cada día.
 - Siempre lave cara y manos con agua y jabón antes de comer, tomar, fumar, ó usar el baño.
 - Lave la comida levantada/cosechada antes de comerla.

Síntomas Posibles de Envenenamiento por Pesticidas:

Trabajar en la industria agrícola puede requerir de largas horas y puede ser físicamente un reto. Es importante reconocer los siguientes posibles síntomas de envenenamiento por pesticidas mientras entendemos que hay otras influencias que pueden causar síntomas similares:

- | | | |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none">○ Dolor de cabeza○ Visión borrosa○ Mareos○ Comezón en la piel○ Sudoración○ Rápidos latidos de corazón○ Elevada presión sanguínea |  | <ul style="list-style-type: none">○ Vómito○ Calambres abdominales○ Diarrea○ Ampollas○ Convulsiones○ Pecho comprimido○ Excesivo lagrimeo |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

- Si una persona que ha estado trabajando con pesticidas tiene problemas al respirar, tiene pupilas pequeñas en los ojos ó babeando y escurriéndole la nariz, consiga ayuda médica inmediatamente.

Primeros Auxilios cuando use Químicos Peligrosos¹:

- Si un accidente ocurre siga las direcciones de la etiqueta para primeros auxilios.
- Si Usted tiene signos de envenenamiento químico, consiga ayuda médica.

¹ OR-OSHA Prácticas Seguras Cuando Trabaje alrededor de Químicos Agrícolas Peligrosos.